KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(93) 213 endelig udg.

Bruxelles, den 17. maj 1993

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF, Euratom)

om ændring af Rådets forordning nr. 1552/89

om gennemførelse af afgørelse 88/376/EØF, Euratom

om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter

(forelagt af Kommissionen)

forslag til forordning

om ændring af Rådets forordning 1552/89
om gennemførelse af afgørelse 88/376/EØF

BEGRUNDELSE

I Rådets forordning (EØF) nr. 1765/92 af 30. juni 1992 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder hedder det i artikel 10, at "godtgørelserne for korn og proteinafgrøder og godtgørelsen for jordudtagningsforpligtelsen udbetales efter høst i perioden 16. oktober - 31. december."

I henhold til bestemmelserne i nævnte artikel og i artikel 4 og 5 i Rådets forordning (EØF) 729/70, af 21. april 1970, skal medlemsstaternes kompetente myndigheder udbetale støtten i løbet af november og december, og Kommissionen skal derfor udbetale refusionerne til medlemsstaterne i løbet af januar og februar i det følgende år.

De nye bestemmelser vil fra 1994 betyde en væsentlig ændring af den nuværende udgiftsprofil for EUGFL, Garantisektionen, idet anvendelse af bestemmelserne i fuldt omfang vil medføre, at mellem 40% og 50% af Kommissionens årlige betalinger i den forbindelse - varierende fra år til år - vil blive koncentreret i regnskabsårets første to måneder. Beløbet overstiger langt Kommissionens likviditet i den pågældende periode.

I henhold til bestemmelserne i artikel 10, stk. 2, i Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1552/89 af 29. maj 1989 kan Kommissionen om nødvendigt opfordre medlemsstaterne til at fremrykke krediteringen af andre indtægter end momsindtægter og den supplerende indtægt med en måned, men provenuet af en sådan kreditering, for øjeblikket ca. 1 250 mio. ECU, vil ikke være nok til at dække behovet.

Kommissionen skal derfor have mulighed for at opfordre medlemsstaterne til, med henblik på dækning af EUGFL, Garantisektionens, behov, anticiperet at kreditere Kommissionen for én eller to tolvtedele af de egne indtægter baseret på moms og BNI.

Ændringsforslaget vedrører artikel 10 i forordning 1552/89, hvor de nødvendige bestemmelser bør indføjes efter stk. 3, første afsnit.

forslag til forordning

om ændring af Rådets forordning 1552/89
om gennemførelse af afgørelse 88/376/EØF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 209,

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 183,

under henvisning til Rådets afgørelse 88/376/EØF, Euratom af 24. juni 1988 om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter(1), særlig artikel 8, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen(2),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet(3),

under henvisning til udtalelse fra Revisionsretten(4), og

ud fra følgende betragtninger:

udbetalingen af støtte i henhold til forordning 1765/92 er koncentreret i regnskabsårets første måneder, og Kommissionen må råde over den nødvendige likviditet til dækning af disse udbetalinger;

der bør ske en ændring af reglerne for medlemsstaternes overdragelse til Kommissionen af de egne indtægter, der tilfalder Fællesskaberne -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1552/89 af 29. maj 1989 om gennemførelse af afgørelse 88/376/EØF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter ændres således:

Artikel 10

Efter stk. 3, første afsnit, indsættes følgende afsnit:

"Kommissionen kan specielt med henblik på betalingen af udgifterne vedrørende EUGFL, Garantisektionen, opfordre medlemsstaterne til med én eller

(1) EFT L 185 af 15.7.1988, s. 24
(2) EFT C af
(3) EFT C af
(4) EFT C af

to måneder at fremrykke krediteringen af en tolvtedel af de beløb, der i budgettet er opført som momsindtægter og supplerende indtægt, heri dog ikke medregnet egne indtægter, der er afsat til den monetære reserve under EUGFL (Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget), [til reserven til lånegaranti og til nødhjælpsreserven].

De i sjette afsnit fastsatte bestemmelser om kreditering i januar i hvert regnskabsår, og de bestemmelser, der finder anvendelse, når budgettet ikke er endeligt vedtaget inden regnskabsårets begyndelse, og som er fastsat i syvende afsnit, finder anvendelse på de fremrykkede krediteringer."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.
[Den finder anvendelse fra den 1. november 1993]
Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

4

ISSN 0254-1459

KOM(93) 213 endelig udg.

DOKUMENTER

DA **01**

Katalognummer : CB-CO-93-240-DA-C

ISBN 92-77-55806-7

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg